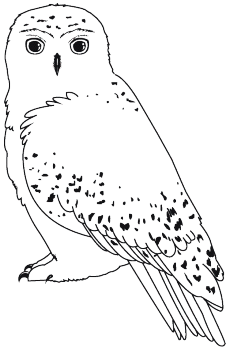
Pioneer



Кондиционеры настенного типа.

Руководство по монтажу и эксплуатации

Серия Pacific
Модели:
KFR20BW/KOR20BW,
KFR25BW/KOR25BW,
KFR35BW/KOR35BW,
KFR50BW/KOR50BW,
KFR70BW/KOR70BW

Благодарим вас за покупку кондиционера марки Pioneer.

Пожалуйста, обратите внимание на следующие пункты:

• Установка кондиционера должна выполняться квалифицированными специалистами

• Для того, чтобы использовать кондиционер безопасно и правильно, внимательно изучите инструкцию по эксплуатации и сохраните её на будущее.

• Убедитесь в надёжном подключении линии заземления к кондиционеру.

EAC

СОДЕРЖАНИЕ

Меры безопасности	**1**
Утилизация изделия	**4**
Основные элементы кондиционера	**5**
Управление кондиционером	**6**
Важные примечания	**7**
Уход и техническое обслуживание	**8**
Возможные неисправности и их устранение	**8**
Руководство по монтажу	**10**
Выбор места для установки	**11**
Монтаж внутреннего блока	**12**
Монтаж наружного блока	**13**
Монтаж фреонопроводов	**14**
Электрические подключения	**16**
Тестовое включение (тестовый режим)	**18**
Руководство по эксплуатации пультов управления	**18**
Спецификации	**22**
Комплект поставки	**23**

Несоблюдение данной инструкции и неправильная эксплуатация устройства могут привести к повреждениям и причинить вред. Для указания уровня возможных последствий используются следующие обозначения:

ВНИМАНИЕ Указывает на опасность смерти или серьезной травмы.
ОСТОРОЖНО Указывает на возможность повреждения оборудования или другого имущества.

ВНИМАНИЕ

1. Оборудование может использоваться детьми в возрасте старше 8 лет, а также людьми с ограниченными физическими, сенсорными, умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они будут под наблюдением либо проинструктированы об эксплуатации устройства безопасным способом и будут в состоянии осознавать опасности, связанные с его использованием. Не позволяйте детям играть с кондиционером. Чистка и обслуживание оборудования не должны производиться детьми или недееспособными людьми без контроля.
2. Оборудование предназначено для использования специалистами или опытными пользователями в случае его установки магазинах, в легкой промышленности и на фермах, а также для некоммерческого использования неспециалистами.
3. Кондиционер должен быть заземлен. Некачественное заземление может привести к поражению пользователя электрическим током. Запрещено подключать провод заземления к газопроводу, водопроводу, молниеотводу или к другим подобным цепям.
4. Нельзя вытаскивать вилку электропитания из розетки во время эксплуатации или мокрыми руками. Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

5. Не тяните за шнур питания, когда вытаскиваете вилку из розетки. Это может привести к повреждению кабеля и поражению электрическим током.

6. Вилка питания должна быть плотно вставлена в розетку. Невыполнение условия может привести к поражению электрическим током, перегреву мест контакта вилки в розетке и даже возгоранию.

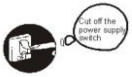
7. Не допускайте игр детей с оборудованием.

8. Не используйте розетку питания кондиционера для подключения других электрических приборов, не используйте неисправные или нестандартные кабели электропитания. Несоблюдение требования может привести к поражению электрическим током и даже возгоранию.

9. Регулярно очищайте вилку питания от пыли. Иначе пыль и влажность приведут к повреждению изоляции и даже возгоранию.

10. Чтобы избежать возможного поражения электрическим током, следует установить устройство контроля утечки тока на землю.

11. Отключите питание с помощью выключателя, если устройство не используется в течение длительного времени. В противном случае существует возможность выхода оборудования из строя либо возгорание.



12. Остановите работу устройства и отключите питание во время грозы или урагана. Работа устройства при открытых окнах может привести к поражению электрическим током.

13. Не устанавливайте кондиционер в местах, где возможно появление горючего газа или жидкости. Расстояние до них должно быть более 1 метра. Иначе возможно возгорание.

14. Не кладите пальцы, стержни или другие предметы во входное и выходное воздушные отверстия. Это может привести к травме, так как вентилятор вращается на высокой скорости.

15. Не трогайте лопасти жалюзи. Они могут зажать ваш палец, а также это может привести к выходу из строя привода жалюзи.

16. Не пытайтесь ремонтировать кондиционер самостоятельно. Можно получить травму либо создать новые неисправности. Обратитесь к специалистам.

17. Будьте осторожны, не давайте пульту дистанционного управления и внутреннему блоку находиться в среде с высокой влажностью, это может стать причиной короткого замыкания или пожара.

18. Не используйте агрессивные или едкие моющие и чистящие средства для ухода за кондиционером, не разбрызгивайте на него воду и другие жидкости. Это может привести к повреждению корпуса, а также к удару электрическим током.

19. Оборудование не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или с недостатком опыта и знаний, если они не находятся под присмотром или не получили инструкций по использованию устройства от лица, отвечающего за их безопасность.

ОСТОРОЖНО

1. Не устанавливайте кондиционер под прямыми солнечными лучами.
2. Не блокируйте входные и выходные воздушные отверстия, это снизит производительность кондиционера и может привести к остановке системы.
3. Не направляйте холодный воздух на человека в течение длительного времени. Это приведет к ухудшению его физического состояния и вызовет проблемы со здоровьем.
4. Закрывайте окна и двери во время работы кондиционера для снижения его энергопотребления.
5. При загрязнении воздушного фильтра производительность кондиционера снижается. Регулярно мойте воздушный фильтр.
6. Запрещено класть предметы на верхнюю часть наружного блока и становиться на него, чтобы избежать повреждения блока или падения . Не разрешайте детям сидеть на наружном блоке.
7. Устанавливайте подходящий температурный режим, учитывая присутствие в комнате людей преклонного возраста, детей и больных. Комфортной является разность температур снаружи и внутри помещения равная 5-7 градусов.
8. В случае сбоя работы блока из-за воздействия электриччеcких помех вызванных работой электрооборудования, пожалуйста, отключите вилку питания и через несколько секунд подключите ее снова для перезапуска кондиционера.
9. Запрещается использовать кондиционер длях хранения оборудования, художественных изделий, продуктов в течение длительного времени. Неправильное использование оборудования может привести к снижению эффективности работы устройствап или его овреждению.
10. Запрещается позволять детям и инвалидам пользоваться кондиционером без контроля взрослых.
11. В случае отсутствия системы вентиляции проветривайте помещения после выключения кондиционера.
12. Если кондиционер не оснащен шнуром питания и вилкой, многополюсный выключатель должен быть установлен в линии электропитания, а расстояние между контактами выключателя должно быть не менее 3 мм.
13. Если ваш кондиционер постоянно подключен к линии электропитания и утечка тока может превышать 10 мА, то в цепи питания должно быть установлено устройство защиты от утечки тока.
14. Воздушный выключатель (автомат), должен размыкать цепь питания когда потребляемый ток станет в 1,5 раза выше максимального значения тока для кондиционера.
15. Если возможные колебания напряжения в цепи электропитания, не соответствуют техническим требованиям IEC 61000-3-3 (МЭК 61000-3-3), следует обратить на это внимание и соблюдать повышенную осторожность.

Внимание!

При плохом состоянии электросети возможно появление перепадов напряжения при пуске мощного кондиционера. Это может влиять на работу других приборов (например, мигание лампы). Если сопротивление Z_{max}< Ом (см. ниже), таких перепадов быть не должно. (В случае необходимости вы можете обратиться в местные органы поставки для получения дополнительной информации). Если существует необходимость уточнения фатической величины сопротивления Z max, необходимо обратиться в электроснабжающую организацию.

№.	Модель кондиционера	Z max
1	KFR50BW/KOR50BW	0.4/0.351
2	KFR70BW/KOR70BW	0.265/0.267

Утилизация

Не выбрасывайте электроприборы вместе с бытовыми отходами, используйте устройства для сбора отходов с сортировкой.

Свяжитесь с местными властями для получения информации о доступных системах сбора отходов.

Если электрические приборы вывезти на свалку, опасные вещества могут просочиться в грунтовые воды и попасть в пищевую цепь, что может нанести вред здоровью.

При замене старых электроприборов на новые продавец по закону обязан бесплатно принять обратно электроприбор, купленный у него, для утилизации.

Внутренний блок

1. Передняя панель
2. Воздушный фильтр
3. Кнопка ручного включения (за панелью)
4. Воздухораспределительные жалюзи
5. Приемник ИК сигнала
6. Шнур питания
7. Пульт управления (ПДУ)
8. Дренажный шланг (может выводиться отдельно от трубопроводов хладагента
9. Трубопроводы хладагента
10. Вентили и штуцера подключения
11. Решетка выхода воздуха

Примечания:

1. Подключение электропитания для некоторых моделей может выполняться к наружному блоку. Следует до начала монтажа свериться со схемой подключения электропитания конкретной модели в руководстве по монтажу.

2. Описания в данном руководстве, текст и изображения, могут не соответствовать внешнему виду и комплектации конкретного оборудования (зависит от модели).

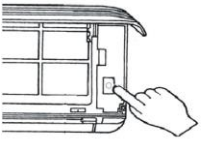
Управление

* Смотрите руководство по эксплуатации пульта управления на стр 18.

Ручное управление

Если Пульт ДУ не работает или потерян, выполните следующие действия:

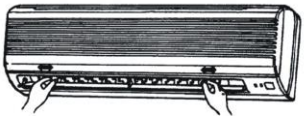
1. Во время работы кондиционера нажмите кнопку Auto, чтобы выключить кондиционер.
2. Когда кондиционер выключен, нажмите кнопку Auto, чтобы его включить.



Регулировка направления воздушного потока

1. Настройка горизонтального воздушного потока

Передвигая вручную вертикальные жалюзи установите желаемое горизонтальное распределение потока воздуха.



⚠ Примечания:

а. Отрегулировать горизонтальное воздухораспределение следует до включения кондиционера. Нельзя вставлять пальцы в воздухозаборник или выходное воздушное отверстие, во время работы кондиционера.

в. Если кондиционер оснащён функцией автоматического изменения направления горизонтального потока (горизонтальный автосвинг), пожалуйста, обратитесь к руководству по эксплуатации пульта управления (ПДУ), чтобы ознакомиться со способом управления горизонтальным воздушным потоком.

2. Настройка вертикального воздушного потока (вверх-вниз)

Обратитесь к руководству по эксплуатации пульта управления (ПДУ), чтобы узнать как с помощью ПДУ отрегулировать вертикальное воздухораспределение путём настройки лопастей жалюзи (вертикальный автосвинг).

⚠ Примечания:

Регулировка вертикального направления воздушного потока осуществляется при помощи ПДУ. Регулировка горизонтальных лопастей руками может вызвать проблемы в работе устройства или выход из строя двигателя привода воздухораспределительных жалюзи.

- Ручное управление может использоваться только временно, когда нет возможности использовать ПДУ.
- Когда кондиционер прекращает работу, горизонтальные жалюзи автоматически закрывают выходное воздушное отверстие.

Важные примечания

Для предотвращения травм и порчи имущества, пожалуйста, перед началом эксплуатации кондиционера обратите внимание на следующее:

Проверки перед началом эксплуатации:

1. Убедитесь, что провод заземления подключён надежно и правильно.
2. Убедитесь, что воздушный фильтр чист (в противном случае очистите фильтр перед запуском кондиционера (стр. 6)) и установите на место.
3. Убедитесь, что отверстия входа и выхода воздуха блоков не перекрыты.
4. Проверьте внешнее состояние наружного блока Если вы не уверены в его исправности, обратитесь в местный сервисный центр.

Меры предосторожности

Чтобы правильно использовать кондиционер, пожалуйста, ознакомьтесь с эксплуатационными требованиями. В случае несоответствия фактических условий требованиям могут автоматически активироваться функции защиты кондиционера, производительность кондиционера может быть снижена, или система автоматики не даст кондиционеру включиться.

Ограничения для рабочих температурных условий кондиционеров Pioneer, описыванных в данном руководстве.

При выходе рабочих параметров за указанные ниже пределы эксплуатация кондиционера запрещена или невозможна (например работа в режиме “охлаждение” при наружной температуре выше 47 градусов или задание уставки температуры в помещении ниже 16 градусов):

Охлаждение	Температура наружного воздуха	>47℃
	Темп. в помещении	<16℃
Обогрев	Температура наружного воздуха	>30℃
		<-10℃
	Темп. в помещении	>32℃

Уход и техническое обслуживание

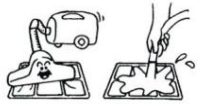
Очистка корпуса внутреннего блока

1. Выключите кондиционер и выньте вилку из розетки.
2. Протрите внутренний блок сухой тряпкой или влажной тряпкой, смоченной в холодной воде.

⚠ **Примечания:**

- Для мытья панели не используйте воду с температурой выше 45℃. Высокая температура может вызвать деформацию и изменение цвета пластика панели.
- Не используйте растворители, чистящие порошки, бензин и другие активные химические вещества.
- Не используйте жидкие или абразивные моющие средства и не допускайте попадания на него воды или другой жидкости, это может привести к повреждению пластиковых деталей и даже к поражению электрическим током.

Очистка воздушного фильтра:



1. Поднимите до упора переднюю панель внутреннего блока, затем держа за язычок воздушный фильтр извлеките его.
2. Для очистки фильтра используйте пылесос, либо промойте фильтр водой, и высушите в тени.
3. Вставьте воздушный фильтр на место во внутренний блок и закройте переднюю панель.

Техническое обслуживание перед длительным перерывом в работе:

1. Выберите режим вентилятора «FAN», запустите кондиционер для просушки блока.

2. Выключите кондиционер и отключите его от электросети.

3. Выньте батарейки из Пульта ДУ.

4. Очистите воздушные фильтры и другие части.

Возможные неисправности и их устранение

Если возникла неисправность, то прежде, чем обратиться в сервисный центр, проверьте:

Вид неисправности	Возможные причины неисправности
Кондиционер не включается	Отсутствует электропитание. Неисправна электропроводка. Напряжение в питающей сети более чем на 10% превышает максимальное номинальное напряжение электропитания (240В.), или более чем на 10% меньше минимального номинального напряжения (220В.). Сгорел предохранитель. Задано время включения по таймеру.

Вид неисправности	Возможные причины неисправности
Пульт ДУ не работает.	Пульт находится слишком далеко от внутреннего блока. Разряжены батареи пульта. Между пультом ДУ и приемником ИК сигнала есть препятствия.
Недостаточна мощность охлаждения или обогрева.	Неверно установлена требуемая температура . Есть препятствия на входе или выходе воздуха. Воздушный фильтр загрязнён. Задана слишком низкая скорость вентилятора внутреннего блока. В комнате есть источники тепла (например, раскрытые окна, двери).
Внутренний блок включается не сразу после перезапуска кондиционера.	После остановки кондиционера следующее включение возможно только через 3 минуты.
Появление запахов из кондиционера после его включения.	Блок может поглощать запахи, например мебели или сигарет, которые впоследствии попадают обратно в помещение.
При работе внутр. блока в режиме охлаждения слышен звук текущей воды.	Это нормально, жидкий фреон поступает во внутренний блок и там испаряется.
При работе в режиме охлаждения на выходе из внутреннего блока виден “туман”.	Это может происходить при конденсации влаги в сухом воздухе при попадании охлажденного воздуха в помещение.
При работе в режиме нагрева на выходе из наружного блока виден “туман”.	Это может происходитиьт из-за таяния наледи на наружном блоке кондиционера.
Шум (шипение) во время работы.	Шипящий звук может быть вызван движением хладагента в системе. Скрипы могут быть вызваны температурной деформацией пластмассовых частей корпуса при его охлаждении или нагреве

В случае возникновения следующих ситуаций, пожалуйста, немедленно выключите кондиционер, обесточьте его и свяжитесь с сервисным центром.

Предохранитель постоянно сгорает.

По неосторожности внутрь кондиционера разбрызгали (налили) воду или другую жидкость.

Нетипичный шум во время работы.

Кабели электропитания и разъемы питания горячие.

Ужасный запах воздуха, дующего из выходного отверстия, во время работы.

Индикатор включения или дисплей на панели блока быстро мигает и после повторного включения продолжает мигать.

Монтаж

Руководство для покупателя

1. Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию перед установкой кондиционера.

2. Монтаж должен осуществляться специалистами.

3. Установка кондиционера и подключение труб и проводов должны выполняться строго в соответствии с инструкцией.

4. Прокладка электрических проводов должна осуществляться квалифицированным электриком согласно требованиям электробезопасности.

5. Источник питания должен соответствовать техническим требованиям кондиционера, нормальное напряжение должно быть в пределах 90-110% от его номинального значения.

6. Кондиционер должен быть хорошо заземлён, выключатель основного питания кондиционера должен быть надежно заземлён.

Примечания

1. Кондиционер должен быть установлен на надёжном основании или поверхности.

2. Оборудование должно быть подключено к сети электропитания в соответствии с национальными нормами в части электрических подключений.

3. Оборудование должно быть надёжно закреплено. В противном случае возможно появление шума и вибрации при работе.

4. Устанавливайте наружный блок в месте, где он не будет причинять беспокойство окружающим.

5. Схемы подключения оборудования к источникам электропитания и способы коммутации отдельных элементов, следует смотреть на схеме электрических соединений, которая наклеена на крышку или корпус наружного блока.

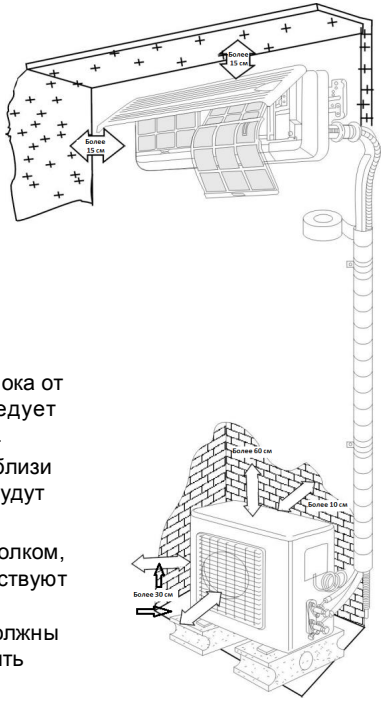
6. Если шнур питания поврежден, то он должен быть заменён производителем, его представителем или другим квалифицированным лицом.

7. Вилка электропитания (при наличии) должна свободно доставать до розетки без натяжения и с некоторым запасом.

Выбор места монтажа

Внутренний блок

Рядом с блоком не должно быть элементов систем отопления или других источников тепла.
Рядом не должно быть никаких препятствий для установки.
В месте установки должна обеспечиваться хорошая циркуляция воздуха.
Нельзя устанавливать блок над или рядом с дверным проемом.
Должны быть обеспечены достаточные зазоры между блоком и потолком, стенами, мебелью и т.д.
Блок должен быть устанавлен на высоте не менее 2 метров от пола.



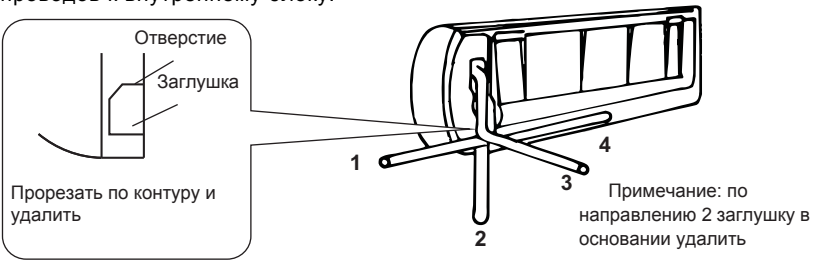
Наружный блок

В случае установки навеса для защиты наружного блока от падающих предметов или солнечного излучения следует обеспечить достаточный доступ воздуха для работы.

Не держите животных и не выращивайте растения вблизи места установки блока, горячий и холодный воздух будут отрицательно влиять на них.

Убедитесь, что расстояния между устройством и потолком, стенами, мебелью и другими препятствиями соответствуют требованиям.
Монтажное основание или кронштейны крепления должны быть прочными и надежными. Устройство должно быть установлено горизонтально.

Возможные направления подключения фреонопроводов к внутреннему блоку:

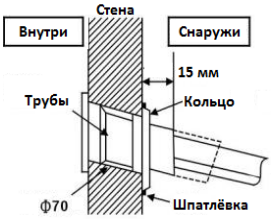


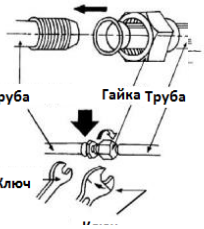
Длина фреоноопровода между внутренним и наружным блоками, а также перепад высоты между блоками должны соответствовать данным, указанным ниже.

Максимально допустимая длина трубы без дополнительной заправки хладагента (м)	Предельно допустимая длина трубы, (м) . В скобках для моделей KFR 50 и 70	Предельно допустимый перепад высот между блоками (м). В скобках для моделей KFR 50 и 70	Требуемое количество дозаправки хладагента, (грамм/метр линии жидк.)	
			≤3.5 кВт	≥5.1 кВт
5	20 (25)	8 (10)	20	30

Монтаж внутреннего блока

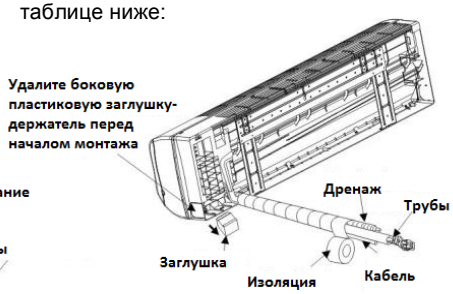
Убедитесь, что стена достаточно прочная . Используйте четыре шурупа с дюбелями, для крепления монтажной пластины на стене. При креплении пользуйтесь уровнем, пластина должна быть закреплена точно по горизонтали и вертикали. В случае больших отклонений (более 2-3 градусов), при работе кондиционера в режиме охлаждения из блока может начать вытекать конденсат.

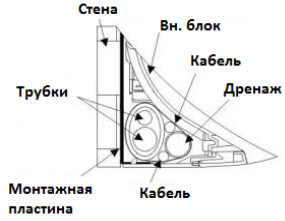


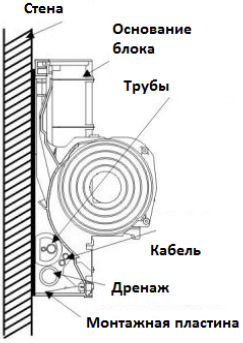


Отогните трубы внутреннего блока, слегка отделив от них элементы изоляции. Подведите трубы фреонопровода к трубам внутреннего блока: совместите центры труб и потом закрутите соединительные гайки, сначала вручную, а затем с помощью гаечного ключа до тех пор, пока не услышите щелчок ограничителя момента закручивания на ключе. Информацию о крутящем моменте смотрите в таблице ниже:

Просверлите отверстие для трубы диаметром 55-70мм. внизу справа или слева от монтажной пластины. Отверстие должно иметь уклон наружу.

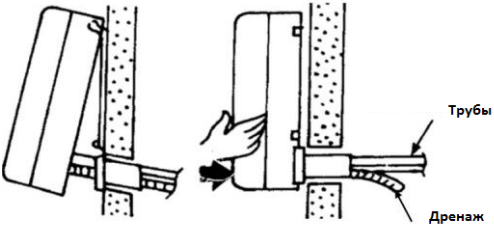






* Примечание: Сливной шланг должен иметь небольшой уклон вниз и в верхней точке он не должен быть возможного выше места скопления конденсата (шланг не должен провисать).

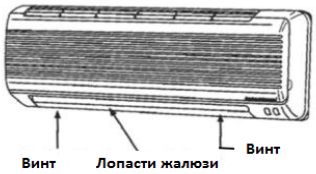
Расположите соединительные трубы, кабель и дренажный шланг так, как показано на рисунке, затем подсоедините дренажный шланг к сливному отверстию.
Место соединения трубопроводов и труб внутреннего блока оберните теплоизоляцией, а затем изоляционной лентой, чтобы избежать конденсации на поверхности труб.
Оберните соединительные трубы, кабели и дренажный шланг виниловой лентой из комплекта постаки кондиционера.



Подвесьте внутренний блок на пластину и убедитесь, что он расположен по центру пластины.
Нажмите на левую и правую нижние стороны блока в сторону монтажной пластины до тех пор, пока зацепы не зафиксируются в пазах (до щелчка).

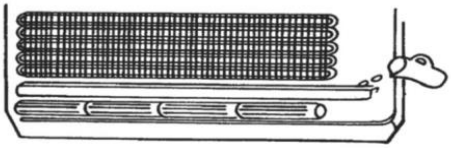
Проверка работы дренажа

1. Снимите переднюю панель, выполнив следующие действия: Установите вертикальные жалюзи в положение закрыто. Удалите две заглушки, а затем открутите два фиксирующих шурупа. Потяните переднюю панель на себя и снимите её. В дальнейшем, после проверки, чтобы поставить обратно переднюю панель выполните те же действия в обратном порядке. В завершение операций необходимо проверить, плотно ли передняя панель в верхней части закрепилась в фиксирующих пазах.



Потяните панель на себя и снимите её.

2. Проверка дренирования конденсата:
Налейте около 200 мл. воды в желоб (канавку) дренажного поддона.
Убедитесь что вода свободно вытекает через сливное отверстие.



Монтаж наружного блока

Наружный блок должен быть жестко и надёжно закреплен на кронштейне или другом монтажном основании, с целью надежной защиты от внешних воздействий.

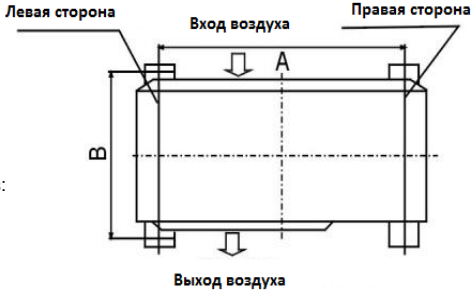
В случаях, когда наружный блок устанавливается в местах с периодической сильной ветровой нагрузкой, следует обеспечить нормальную работу вентилятора, установив его по ветру на стене или закрыв от ветра специальным экраном.

Стена, на которой производится монтаж, должна быть кирпичной, бетонной или выполненной из другого прочного материала и обладать достаточной несущей способностью. В противном случае должны быть предприняты такие меры, как укрепление стены, дополнительная поддержка, действия по ликвидации вибраций несущей поверхности.

Монтажные размеры наружных блоков (мм):		
	A (мм)	B (мм)
KOR20BW; KOR25BW	431	278
KOR35BW	459	262
KOR50BW	546	316
KOR70BW	540	326

Диаметры фреонопроводов (мм), линии жидкость / газ:

KFR20BW/KOR20BW	6,35 / 9.52
KFR25BW/KOR25BW	6,35 / 9.52
KFR35BW/KOR35BW	6,35 / 9.52
KFR50BW/KOR50BW	6,35 / 12.70
KFR70BW/KOR70BW	6,35 / 12.70

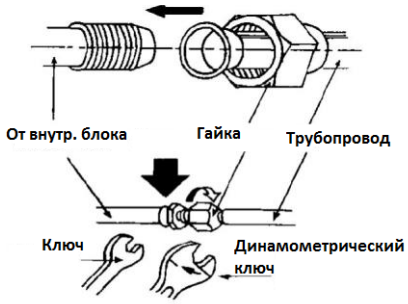


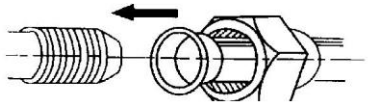
Подключение и монтаж фреонопроводов

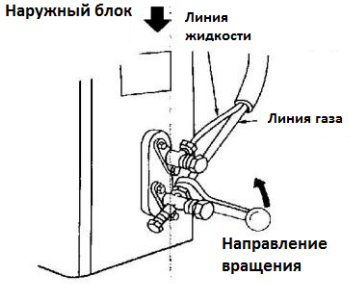
Совместите центры развальцованныхтруб фреонопроводов и штуцеров блоков, затяните гайки с нужным моментом* гаечным ключом .

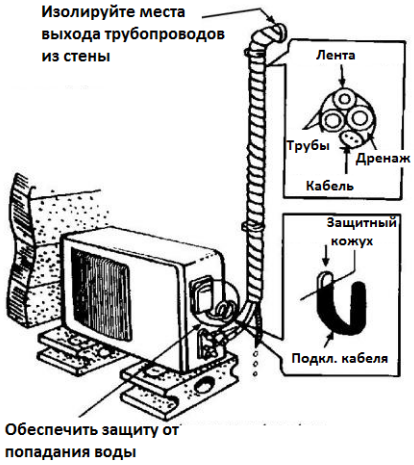
Диаметр трубы, мм. /дюйм	Момент затяжки
6,35 / ¼”	18 Нxм
9,52 / 3/8”	42 Нxм
12,7 / 1/2”	55 Нxм
15,88 / 5/8”	75 Нxм

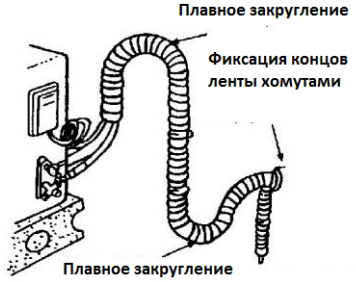
*Установите на динамометрическом ключе указанный выше момент затяжки. Подтягивайте гайку до тех пор, пока не услышите щелчок.











Обмотайте трубы, сливной шланг и кабели защитной лентой. Защитите концы ленты и закрепите их пластиковыми хомутами.

Обернутую лентой трубу прикрепите к стене зажимами или хомутами. Это особенно важно в случаях, когда наружный блок установлен ниже внутреннего.

Если необходимо удлинить дренажный шланг, его выход обязательно должен быть свободен. Нельзя допускать чтобы конец шланга был погружен в воду. Закрепите шланг так, чтобы в нём из-за перемещений не смог образоваться гидрозатвор.

Тщательно оберните трубы и дренажный шланг (если они идут параллельно) и соединительные кабели в направлении снизу вверх. Для крепления труб к стенам используйте зажимы или другие крепежные приспособления.

Электрические подключения

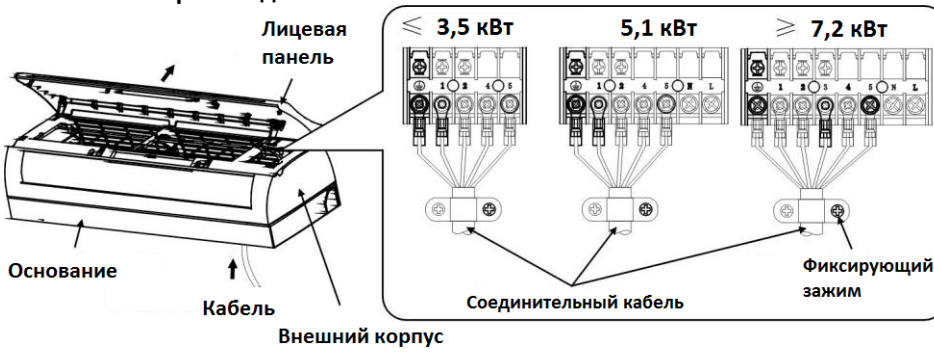
Сечение жил питающего кабеля не должно быть меньше указанного в таблице:

Производительность кондиционера	≤9000БТЕ (≤2500Вт)	≤12000БТЕ (≤3500Вт)	≤18000БТЕ (≤5100Вт)	≤24000БТЕ (≤7200Вт)
Сечение жил кабеля электропитания (мм^2)	1.0	1.5	1.5	2.5

Подключение внутреннего блока

Откройте переднюю панель, подключите кабель к клеммной панели (см. рис.), закрепите кабель с помощью крепежной планки.

Схема электрических подключений для моделей с компрессорами постоянной производительности.



Подключение инверторных моделей кондиционеров

Откройте переднюю панель. Если во внутреннем блоке есть разъёмы дополнительных сооединений, отсоедините внешний корпус и пропустите провод через основание, а затем соедините дополнительные линии внутреннего и наружного блоков.

Подключение наружного блока

Отвинтите винт и снимите защитную крышку панели подключений.

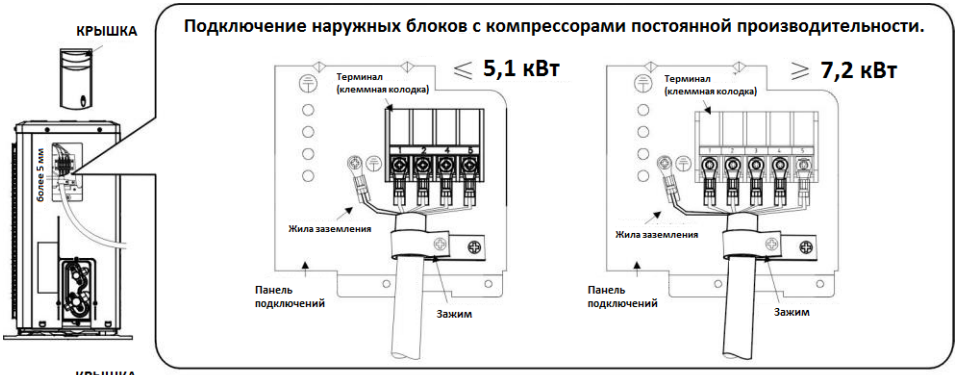
Подключите выводы кабеля к клеммной колодке наружного блока точно так же, как они подключены к клеммной колодке внутреннего блока. Проверьте правильность подключения.

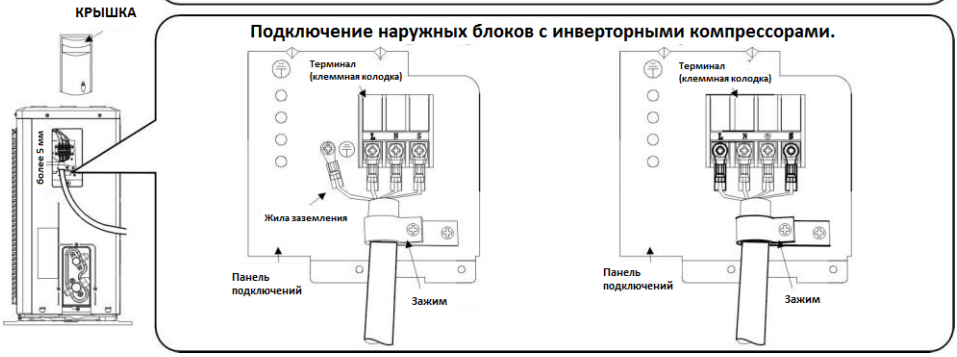
Подключение жилы заземляющего провода:

1. Ослабьте винт обозначенный ⏚ на клеммной колодке или рядом с ней.
2. Соедините провод заземления с заземляющим винтом, а затем закрутите винт на место ⏚.

Зафиксируйте провод с помощью фиксирующего зажима.

Установите на место защитную крышку панели подключений.





Примечания:

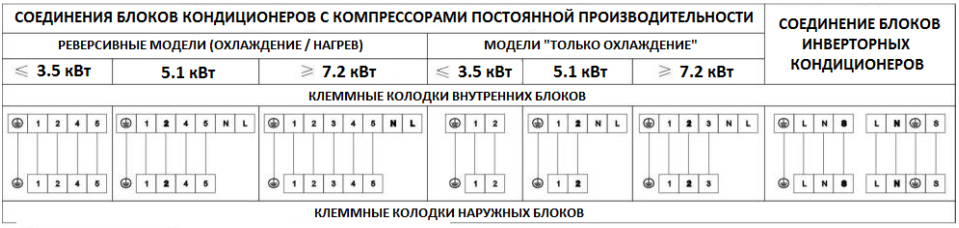
Неправильное подключение зазамляющего провода может привести к выходу оборудования из строя, удару током или пожару.

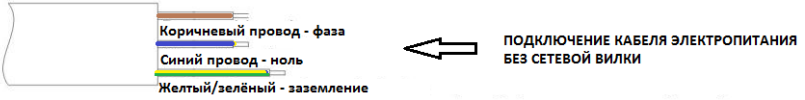
Не меняйте указанную на терминалах полярность подключений.

После закрепления жил кабеля убедитесь в надёжности соединений.

При наличии дополнительных соединителей подключите их напрямую друг к другу.

Подключение жил соединительного кабеля должно соответствовать схемам, изображенным на рисунках, иначе это может приведести к поражению током или пожару.





ПРИМЕЧАНИЕ:

Данное руководство включает в себя информацию о способе монтажа различных моделей кондиционеров. При выполнении подключений руководствуйтесь разделами которые относятся к вашей модели кондиционера. Внесение улучшений в конструкцию оборудования может быть причиной изменения схем соединений, пожалуйста, при подключении сверьтесь со схемой подключений наклеенной на наружном блоке и, при её отличии, руководствуйтесь ей.

Тестовое включение (тестовый режим)

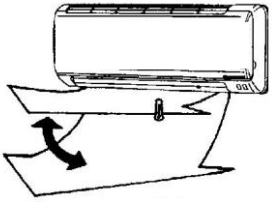
Убедитесь, что все гидравличесие и электрические соединения выполнены и подключения надёжны.

Убедитесь, что клапаны жидкостной и газовой магистралей на наружном блоке полностью открыты.

1. Подайте на кондиционер электропитание включив вилку сетевого кабеля в розетку или включив предохранительное отключающее устройство (пускатель).

Проверьте готовность пульта ДУ (наличие элементов питания).

Включите кондиционер в режиме охлаждения на 30 минут и более.



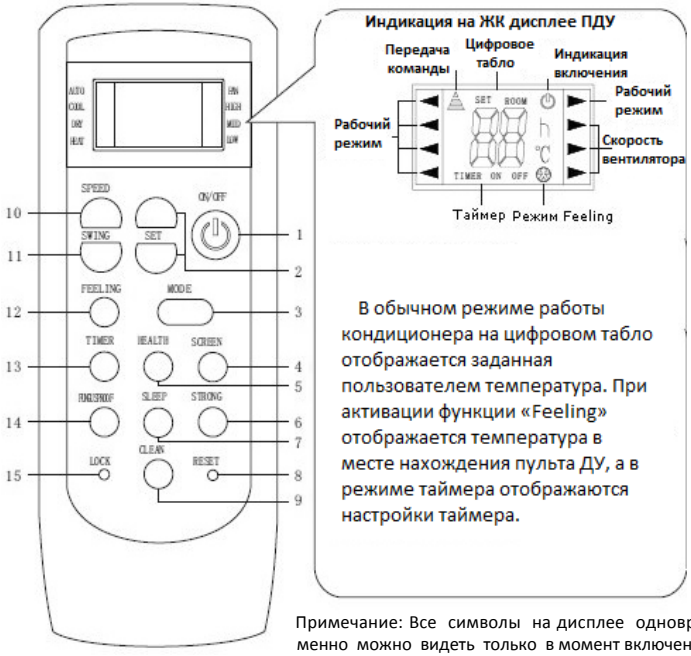
ВЫХОД ВОЗДУХА ИЗ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА

2. Оценка эффективности работы кондиционера

Измерьте температуру воздуха перед воздухозаборной решеткой кондиционера и на непосредственно на выходе охлаждённого воздуха из внутреннего блока, рядом в воздухораспределительными жалюзи.

Убедитесь, что разница между температурой воздуха на выходе и температурой воздуха на входе не менее 10 градусов.

РУКОВОДСТВО ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ КОНДИЦИОНЕРОМ



Примечание: Все символы на дисплее одновременно можно видеть только в момент включения кондиционера в сеть. В режиме работы, экран отображает только изображения заданных режимов и функций.

Описание элементов управления (кнопок пульта):

1. Кнопка ON / OFF (Включение / Выключение). Позволяет включить кондиционер нажатием на кнопку, а так же выключить его, нажав на нее повторно.
2. Кнопки задания температуры ”SET”. Нажимая на + или - можно задать температуру в помещении. Доступный интервал задания температуры от 16 до 32 градусов Цельсия.
3. Кнопка MODE (режим). Позволяет выбирать режим работы. После нажатия на данную кнопку, режим работы кондиционера изменяется. На дисплее будет соответственно меняется индикация режима. Изменение с каждым нажатием производится циклично:

   AUTO - COOL - DRY - HEAT - FAN - AUTO - и далее

   АВТО - ОХЛАЖДЕНИЕ – ОСУШЕНИЕ – ОБОГРЕВ – ВЕНТИЛЯЦИЯ – АВТО - и далее
4. Кнопка SCREEN (экран). Нажатием кнопки включить или выключить дисплей пульта управления.
5. Кнопка HEALTH (здоровье). Нажатием кнопки включается и выключается режим ”Здоровье”.
6. Кнопка STRONG предназначена для включения режима максимальной производительности вентилятора. В этом режиме на дисплее отображается надпись “High Fan”.
7. Кнопка SLEEP активирует режим “Сон”. При включенном режиме на дисплее пульта мигает индикатор режима сна. В этом режиме кондиционер в режиме охлаждения через 1 час повысит поддерживаемую в помещении температуру на 1 градус, и ещё через час ещё на 1 градус. В режиме нагрева будет происходить понижение температуры на 2 градуса в первый час и ещё на 2 градуса во второй час. После этого кондиционер проработает 7 часов и выключится. Нажатие клавиш “Mode” и “Вкл/Выкл” отменяет режим.
8. Кнопка “RESET” (сброс) - Сброс пользовательских настроек и возвращение пульта в исходное (как с завода) состояние.
9. Кнопка “CLEAN” (очистка). После нажатия на выключенном кондиционере кнопки жалюзи внутреннего блока устанавливаются в базовое положение, затем выполняется продувка теплообменника для предотвращения образования на нём плесени, скапливания пыли и появления неприятных запахов. Продолжительность работы функции - 35 минут. Отменить её работу можно повторным нажатием на кнопку Clean или на кнопку Вкл/Выкл. Функция может применяться вместе с функцией “Timer on”. В этом случае функция таймера начнёт работать после того как закончится работа функции Clean.
10. Кнопка SPEED (скорость). С её помощью можно циклично выбирать необходимую скорость, как указано ниже: Низкая - средняя - Высокая - Авто

11. Кнопка SWING - предназначена для включения / выключения функции автоматического воздухораспределения при помощи горизонтальных жалюзи.

12 Кнопка FEELING (чувствую). Функция позволяет контролировать реальную температуру в помещении, в месте расположения пульта. При этом на дисплее отображается значение данной температуры. Функция неактивна в режиме “Fan” (вентиляция)

13. Кнопка TIMER. Позволяет задать время включения или выключения кондиционера.

Задание времени включения таймера «ON»:

а. Когда кондиционер находится в выключенном состоянии, нажмите кнопку «TIMER», на ЖК дисплее появится индикация «TIMER ON» - таймер включен, и период времени до включения кондиционера по таймеру: от 0,5 до 24 часов.

б. Для задания периода времени до включения кондиционера нажать кнопку “+”или “-” . Каждое нажатие увеличивает / уменьшает период времени на 0,5 часа да 10 часов. После 10 часов – увеличение / уменьшение времени при нажатии будет с интервалом 1 час за 1 нажатие.

с. При следующем нажатии кнопки «TIMER» - таймер – будет функция будет активирована.

д. После установки таймера, Вы можете выбрать желаемую функцию (режим, температура, колебание, скорость обдувания и т.д.). ЖК экран будет показывать все Ваши установки и сохранять их, применив в установленное время таймера. Кондиционер включится согласно Вашим установкам автоматически через заданный период времени.

Задание времени таймера «OFF» - выключение:

а. Когда кондиционер включен, нажать кнопку «TIMER». ЖК дисплей отображает индикатор «TIMER OFF» и период времени заданныйпо таймеру до выключения кондиционера; доступный период задания времени от 0,5 до 24 часов.

б. Для изменения заданного периода времени , необходимо нажимать кнопку“+”или “-”; каждое нажатие кнопки увеличивает/уменьшает период времени на 0,5 часа до 10 часов, а после 10 часов на 1 час за нажатие.

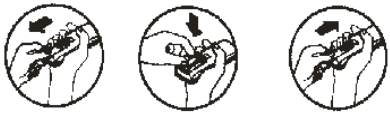
с. Для выключения заданного режима таймера следует нажать кнопку «TIMER» еще раз.

14. FUNGUS PROOF - специальная функция против плесени. Активируется в режимах “охлаждение”, “осушение” и “авто”. В этом режиме выполняется автоматическая просушка теплообменника путём нагрева. С завода функция неактивна. Если её активировать, нажав при выключенном кондиционере на кнопку (пять раз прозвучит звуковой сигнал) то кондиционер будет выполнять просушку теплообменника при каждом включении. Для деактивации необходимо отключить кондиционер от сети и нажать в выключенном состоянии на кнопку функции на пульте. Пять раз прозвучит сигнал. Функция отключена. Функция на работает в режимах “сон” и “таймер”.

15. Нажимая кнопку LOCK можно заблокировать все остальные кнопки пульта, кроме кнопки LOCK. Повторным нажатием данной кнопки можно отменить блокировку. (функция предназначена для предотвращения несанкционированного использования кондиционера детьми)

Установка и замена элементов питания пульта управления:

1. Откройте крышку скользящим движением в направлении, как указано стрелками.
2. Вставьте две новые батарейки (AAA) соблюдая полярность (+ или -).
3. Закройте крышку.



Использование пульта управления:

Режим работы AUTO* - “Автоматический”

1. При выключенном кондиционере кнопкой MODE - “режим”, выберите режим “AUTO”.
2. Нажмите на кнопку SPEED – “скорость” для выброра скорости работы вентилятора.
3. Нажмите на кнопку ON/OFF, отобразится индикатор работы функции и кондиционер включится в режиме AUTO. Для выключения нажмите на кнопку ON/OFF еще раз .

* Изменение автоматически заданной температуры в режиме “AUTO” невозможно.

Режимы работы HEAT/COOL - “Обогрев/Охлаждение”

1. При выключенном кондиционере кнопкой MODE - выберите нужный режим работы.
2. Нажмите на кнопку ”SET” и задайте желаемую температуру. Температура может быть установлена в диапазоне 16 - 32C. Интервал изменения 1 градус .
3. Нажмите на кнопку SPEED – “скорость” для выброра скорости работы вентилятора.
4. Нажмите на кнопку ON/OFF, отобразится индикатор работы функции и кондиционер включится в заданном режиме. Для выключения нажмите на кнопку ON/OFF еще раз .

Режим работы FAN- “Вентиляция”

1. Нажмите на кнопку MODE – режим и выберите режим работы FAN - “вентиляция”.
2. Нажатиями на кнопку SPEED – выберите скорость работы вентилятора.
3. Нажмите на кнопку ON/OFF, кондиционер начнет работать в заданном режиме. Нажмите на кнопку еще раз для выключения кондиционера.

Примечание: В режиме вентиляции задание рабочей температуры неактивно.

Режим работы DRY “Осушение”

1. Нажмите на кнопку MODE и выберите режим работы DRY - “Осушение”
2. Нажмите на кнопку △ или ▽ задайте рабочую температуру.
3. Нажимая на кнопку SPEED – выберите скорость.
4. Нажатием на кнопку ON / OFF, включите кондиционер. Он начнет работать в выбранном режиме. Повторное нажатие на кнопку ON / OFF выключит кондиционер.

Обратите внимание

1. Во время управления кондиционером направляйте пульт на окошко ИК приёмника кондиционера, расположенное на лицевой панели внутреннего блока.
2. Пульт ДУ должен находиться на расстоянии не более 8-ми метров от ресивера, в противном случае кондиционер может перестать реагировать на подаваемые команды управления.
3. Между пультом ДУ и кондиционером не должно быть препятствий.
4. Не бросайте и не роняйте пульт.
5. Не подвергайте пульт воздействию прямых солнечных лучей, избегайте его нагревания и не используйте вблизи нагревательных приборов.
6. Используйте для пульта два элемента питания рекомендованного типа (размер АА). Не используйте аккумуляторные элементы питания.
7. Если не планируется использовать кондиционер продолжительное время – элементы питания из пульта следует извлечь.
8. При отсутствии сигнала при смене функций или режимов или если на дисплее не появляется индикация функций элементы питания следует заменить.
9. Если при нажатии на кнопки индикация пульта ДУ гаснет, то это означает, что элементы питания имеют недостаточный заряд и их следует заменить.
10. Использованные элементы питания следует утилизировать предназначенным для этого способом.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Наименование модели			KFR20BW/KOR20BW	KFR25BW/KOR25BW	KFR35BW/KOR35BW	KFR50BW/KOR50BW	KFR70BW/KOR70BW
Производительность	Охлаждение	Вт	2100	2650	3550	5300	7000
	Нагрев		2150	2700	3650	5450	7100
Потребляемая мощность	Охлаждение	Вт	654	825	1105	1650	2325
	Нагрев		595	748	1011	1509	2211
Энерго-эффективность	Охлаждение (EER)	Вт/Вт	3,21	3,21	3,21	3,21	3,01
	Нагрев (COP)		3,61	3,61	3,61	3,61	3,21
Производительность вентилятора		м3/ч	400	450	550	850	900
Звуковое давление	Внутр. блок (В/С/Н/СН)	дБ(А)	33/29/27/24	33/30/27/24	36/33/30/27	38/35/32/29	40/37/34/31
	Наружный блок		48	50	52	54	55
Внутренний блок	Габариты (Ш×В×Г)	мм.	690*283*199	690*283*199	750*285*200	900×310×225	900×310×225
	Габариты в упаковке (Ш×В×Г)		740*343*264	740*343*264	850*345*265	950×380×290	950×380×290
Наружный блок	Габариты (Ш×В×Г)	мм.	663*254*421	663*254*421	700×500×225	795×525×290	800×690×300
	Габариты в упаковке (Ш×В×Г)		760*343*478	760*343*478	835×545×335	907*382*600	935×415×760
	Производитель компрессора	-	Landa	GMCC	GMCC	HIGHLY	HIGHLY
Трубопроводы	Макс. длина фреонопровода	м.	20	20	20	25	25
	Максим. перепад высоты между блоками		8	8	8	10	10
Рабочий диапазон температур наружного воздуха	Охлаждение: наружная температура	°C	-7-47	-7-47	-7-47	-7-47	-7-47
	Охлаждение: задание температуры		16-32	16-32	16-32	16-32	16-32
	Нагрев: наружная температура		-10-28	-10-28	-10-28	-10-28	-10-28
	Нагрев: задание температуры		16-32	16-32	16-32	16-32	16-32

* Характеристики производительности и энергопотребления приведены для следующих условий:
Режим охлаждения: температура в помещении: 27°CDB, 19°CWB; темп. наружного воздуха 35°CDB;
Режим нагрева: температура в помещении: 20°CDB; темп. наружного воздуха 7°CDB, 6°CWB;

Комплект поставки:

В комплект поставки кондиционера входят:

1) Внутренний блок - 1 шт
В упаковке с внутренним блоком находятся:
Руководство по монтажу и эксплуатации - 1 Антибактериальные Фильтры дополнительной очистки воздуха - 2 Пульт дистанционного управления - 1
Элементы питания (AAA) пульта управления - 2
2) Наружный блок - 1 шт
В упаковке с наружным блоком находится:
Монтажная лента - 1 рулон

Расчётный срок службы оборудования: 7 лет.

Требования к перевозке и хранению: особых требований нет.

Оборудование соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»,

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

Производитель: Ningbo AUX Imp. & Exp. Co., LTD.

NO.1166 NORTH MINGGUANG ROAD JIANGSHAN TOWN,

YINZHOU DISTRICT 315191 NINGBO CHINA (КИТАЙ).

При обнаружении неисправностей или проблем в работе оборудования необходимо обратиться в сервисную службу компании, осуществивлявшей продажу или монтаж оборудования.

Уполномоченное лицо изготовителя: Закрытое акционерное общество “Холдинговая компания Юнайтед Элементс Груп”.
ОГРН 1097847130050, ИНН/КПП 7813443770/781301001
Юр. адрес: Россия, 197110, Санкт-Петербург, ул. Пионерская, 53, литер Л
Факт. адрес: Россия, 197110, Санкт-Петербург, ул. Б. Разночинная, 32
Телефон: +7 (812) 718-55-11, факс: +7 (812) 718-55-14, Email: info@uelements.com